



TENDER NO. SC1541/2014	TENDER NR. SC1541/2014	ISINIKI- XABISO NO. SC1541/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Supply and Installation of Mechanical and Electrical Equipment for Sewage Pump Stations in Hermanus.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Monday, 10 November 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R572.00 per set.</p> <p>Sealed tenders, with: Tender No. "SC 1541/2014.: Supply and Installation of Mechanical and Electrical Equipment for Sewage Pump Stations in Hermanus." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No.4 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 28 November 2014 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory information session will be held on 18 November 2014, at 11h00, at Preekstoel Conference Room, Rotary Way, Hermanus.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of at least 2ME or higher</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. P Joubert at telephone number: 021 912 3000.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Voorsiening en Installering van Meganiese en Elektriese Toerusting vir Riool Pompstasies in Hermanus.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Maandag, 10 November 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelnamefooi van R572.00 per stel.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk: "Tender Nr. SC 1541/2014: Voorsiening en Installering van Meganiese en Elektriese Toerusting vir Riool Pompstasies in Hermanus." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 4 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 28 November 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar ooggemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>n Verpligte inligtingsessie sal gehou word op 18 November 2014, om 11h00, by Preekstoel Konferensiesaal, Rotariërweg, Hermanus.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteurgradering van ten minste 2ME of hoër hê</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tendervoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. P Joubert by telefoonnommer 021 912 3000.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukunikeza Nokufakela Izixhobo Zombane Zokulungisa Imibhobho efunxa amanzi amdaka eHermanus.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoMvulo 10 Novembha 2014, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabiso R 572.00 nge seti</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1541/2014: Ukunikeza Nokufakela Izixhobo Zombane Zokulungisa Imibhobho efunxa amanzi amdaka eHermanus. Ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 4 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 28 Novembha 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa kwi Gumbi lentlanganiso ePreekstoel, Rotary Way, eHermanus ngomhla we 18 ku Novembha ngentsimbi yeShumi elinanye 11h00.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 2ME okanye ngaphezulu</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u P Joubert kule nombolo ilandelayo 021 912 3000 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>DIRECTOR: INFRASTRUCTURE & PLANNING</p>	<p>DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</p>	<p>UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</p>